

Wir sind für Sie da!

hoppla!

MOBILFUNK & DSL

Rote Reihe 10 in Garbsen

05131-477700

34681901\_002623

# UMSCHAU

## Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Osterwalder Möbelhaus

Molkereistr. 68

30826 Garbsen/Osterwald

Tel. 0 51 31 - 5 15 50

3791801\_002624

Nr. 15

13. April 2024

Mit Bekanntmachungen der Stadt • [www.umschau-garbsen.de](http://www.umschau-garbsen.de) oder [www.umschau-seelze.de](http://www.umschau-seelze.de)

### Vortrag zum Thema Burnout und Stress

**BERENBOSTEL.** Der Verein „Hab Mut zeig Gesicht e.V.“ öffnet am Samstag, 20. April, in der Zeit von 14 bis 17 Uhr das Mut Café in den Räumen von Balance e.V., Birkenweg 80.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger haben hier die Möglichkeit, sich im Allgemeinen über das Thema psychische Erkrankungen zu informieren. Ganz nebenbei kann man Kontakte knüpfen, Informationen erhalten und nette Gespräche führen.

Referent Christoph stellt an diesem Nachmittag ab 14.30 Uhr in einem Vortrag die Thematik Burnout und Stress vor.

Weitere Informationen sind erhältlich unter Telefon (05131) 5026313 oder nach einer E-Mail an [kontakt@habmutzeiggesicht.de](mailto:kontakt@habmutzeiggesicht.de).

### Zirkusshow „Magische Momente“

**GARBSEN.** Der Verein Träumer, Tänzer und Artisten lädt zu einer Zirkus-Show „Magische Momente“ am Samstag, 20. April, um 15 Uhr in die Aula im Schulzentrum I, Planetenring 7. ein. Die Artisten des Zirkusvereins Träumer, Tänzer und Artisten möchten die Besucher mit Tuschakrobatik, Seil laufen, Jonglage, Zauberei und vielen weiteren Zirkusdarbietungen begeistern. Der Eintritt beträgt 10 Euro, ermäßigt 5 Euro.

## Auf historischen Spuren

50 Jahre Gebietsreform: Spaziergänge führen durch alle 13 Stadtteile Garbsens

**GARBSEN.** Garbsen ist eine junge Stadt. Das, was wir heute darunter verstehen, gibt es erst seit dem Jahr 1974. Bei der jüngsten Gebietsreform vor 50 Jahren entstand die Stadt mit ihren heute 13 Stadtteilen – inklusive Berenbostel. Und auch wenn sich bis heute einige der Einwohnerinnen und Einwohner mehr mit ihrem jeweiligen Stadtteil identifizieren als mit dem Zusammenschluss, soll dieser anlässlich des Jubiläums gebührend gewürdigt werden. Deshalb soll es in diesem Jahr (und teilweise auch noch 2025) Spaziergänge und Führungen zu markanten Punkten in allen 13 Stadtteilen geben. Den Auftakt macht am Mittwoch, 24. April, Havelse. Der Stadtteil war vor der Gebietsreform von 1974 so etwas wie das Zentrum Garbsens und auch der Sitz des Rathauses. 1968 hatten sich die damaligen Gemeinden Garbsen und Havelse zur Stadt Garbsen zusammengeschlossen (damals noch ohne Berenbostel). Das sogenannte Stadtrecht verlieh der damalige niedersächsische Innenminister Richard Lehnert, der selbst in Garbsen lebte. Die Verleihung des Stadtrechts war ein wichtiger Schritt gegen die seinerzeit drohende Eingemeindung nach Hannover. Der historische Stadteitspaziergang in der Veranstaltungsreihe „50 Jahre Gebietsreform“ startet um 17 Uhr am Kulturhaus Kalle, dem ehemaligen Rathaus der Stadt. Die Führung übernimmt Garbsens Stadtarchi-



Damals stand das Rathaus noch in Havelse: Das Foto zeigt einen Gottesdienst vor dem Gebäude.

Foto: Rudolf Guthmann (Archiv)

var Sören Lindner. In Havelse seien unter anderem die ältesten Häuser an der Straße Im Alten Dorfe und das Sperrtor Ziele der Tour, kündigt Stadtsprecher Benjamin Irvin an. Außerdem werden historische Fotos gezeigt. Im Anschluss an den Rundgang ist ein Imbiss vorgesehen. Schlagzeilen hat der Stadtteil auch immer wieder sportlich gemacht. Der Fußballverein TSV Havelse, der seine Heimspiele im Wilhelm-Langreh-Stadion austrägt, spielte in der

Saison 1990/91 in der 2. Bundesliga. Trainer war von 1986 bis 1990 Volker Finke, der später in Freiburg erfolgreich war. Auch der gerade zum Fußballnationalspieler gekürte Deniz Undav kickte am Anfang seiner Karriere beim TSV Havelse. Das sind die weiteren Termine Garbsen-Mitte: Donnerstag, 16. Mai, 17 Uhr. Treffpunkt: Rathaus, Rathausplatz 1. Berenbostel: Donnerstag, 6. Juni, 17 Uhr. Treffpunkt: Ehemaliges Rathaus, Birkenweg

1–3. Osterwald Unterende: Donnerstag, 1. August, 17 Uhr. Treffpunkt: Hotel-Restaurant „Körper“, Hauptstraße 182. Heitlingen: Donnerstag, 15. August, 17 Uhr. Treffpunkt: Gut Heitlingen, Vor den Höfen 40. Das Gut ist eines der Ziele beim Spaziergang, es geht auf den Beginn des 14. Jahrhunderts zurück und diente als Wasserburg. Heute befindet sich das Gut in privatem Besitz und wird von der Familie Thiele bewohnt. Auf der Horst: Donnerstag, 5. September, 17 Uhr. Treffpunkt: Schulzentrum I, Planetenring 7. Stelingen: Donnerstag, 17. Oktober, 17 Uhr. Treffpunkt: Grundschule Stelingen, Stöckener Straße 2. So geht es 2025 weiter. Schloß Ricklingen: Donnerstag, 24. April 2025, 17 Uhr. Treffpunkt: Kirche. Frielingen: Donnerstag, 15. Mai 2025, 17 Uhr. Treffpunkt: Dorfapothek, Bürgermeister-Wehrmann-Straße 15. Altgarbsen: Donnerstag, 12. Juni 2025, 17 Uhr. Treffpunkt: Kirche, Calenberger Straße 19-21. Osterwald Oberende: Donnerstag, 31. Juli 2025, 17 Uhr. Treffpunkt: Feuerwehr, Haupt-

straße 343a. Meyenfeld: Donnerstag, 28. August 2025, 17 Uhr. Treffpunkt Dorfplatz, Leisterstraße. Horst: Donnerstag, 25. September 2025, 17 Uhr. Treffpunkt: Stadtarchiv, Lehmstraße 1. Ziel ist unter anderem die Mühle aus der Mitte des 19. Jahrhunderts, die von der Müllerfamilie Koopmann erbaut wurde. Die Flügel des sogenannten Erdholländers sind 1923 abgenommen und durch einen Motor ersetzt worden. Info: Die Teilnehmerzahl ist jeweils auf 30 Personen begrenzt. Anmeldungen sind jeweils ab sechs Wochen vor dem Termin möglich online auf [www.garbsen.de/stadtteilrundgaenge](http://www.garbsen.de/stadtteilrundgaenge).

### Kalle-Tag bietet Konzerte und Kreatives

**GARBSEN (STP).** Das Team des Kulturhauses Kalle in Havelse organisiert für Sonnabend, 27. April, von 11 bis 16 Uhr wieder einen vielseitigen Kalle-Tag. Er steht ganz unter dem Thema der Bürgerausstellung „Flower Power“, die um 11 Uhr von Bürgermeister Claudio Provenzano und dem Streicherorchester der Musik- und Kunstschule eröffnet wird. Zu sehen sein werden eingereichte Beiträge von Garbsenerinnen und Garbsenern, darunter Kreatives aus den Bereichen Malerei, Collage, Fotografie, Textiles und Objekte.

Den ganzen Tag über werden vielseitige Programmpunkte angeboten. Im Konzertsaal gibt es unter anderem ein Schülerkonzert (14.30 Uhr) sowie einen Auftritt der Band Querbeet (15.30 Uhr). In den Musikräumen werden von 12 bis 14 Uhr einzelne Instrumente vorgestellt, die von den Gästen ausprobiert werden können. In den Kunsträumen sind alle eingeladen, sich an kreativen Mitmachaktionen für Groß und Klein zu beteiligen.

Einige der im Kalle beheimateten Vereine und Gruppen stellen sich vor und präsentieren kleine Aktionen. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt: Die Freiwilligenagentur verwöhnt die Gäste mit Kaffee und Kuchen. Passend zum Thema „Flower Power“ gibt es dank einer Kooperation mit dem Fachbereich Umwelt und Stadtgrün und dem Service Team der Stadt Garbsen kostenlose Blumensamen (solange der Vorrat reicht).

Nähere Informationen zum Kalle-Tag gibt es im Kulturhaus Kalle unter Telefon (05137) 9822859 oder nach einer E-Mail an [kalle@garbsen.de](mailto:kalle@garbsen.de).

JUWELIER COHRS

Gold-Ankauf Bargeld sofort

Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn

Schmuck | Juwelen | Armbänder | Ohrringe | Zahngold (auch mit Zahn)

Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover

Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH

Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33

Telefon & WhatsApp 0511/2157937

[www.juwelier-cohrs.de](http://www.juwelier-cohrs.de)

29928401\_002623

Goldankauf & Leihhaus Bott

68,00 € FEINGOLD

42,02 € 0,70 € ZAHNGOLD SILBER

750/- 585/- 333/-

49,88 € 38,90 € 22,14 €

HÖCHSTER GOLDKURS

!!! ALLER ZEITEN !!!

Bahnhofstr. 12, 30159 Hannover

Tel.: 0511/37359069

WhatsApp: 01520/3796570

Mo. - Fr.: 10:00 - 18:00 Uhr und Sa.: 10:00 - 14:00 Uhr

11702001\_002624



Historisches Gebäude: So sah das Gut Heitlingen 1925 aus.

Foto: privat

Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

Angebote gültig von Mo. 15.04. bis Sa. 20.04.2024

Schweinewackeln ohne Knochen 1 kg 6.99	Schweine-Lachse 1 kg 6.99	Schälflecken vom Schwein 1 kg 4.99	Schweineschulter wie gewachsen 1 kg 3.99
Rindfleisch ohne Knochen 1 kg 8.88	Beinscheibe vom Rind 1 kg 6.99	Marinierter Schaschlik vom Schweinewackeln 1 kg 7.99	Marinierte Holzflückersteaks aus der Schweine-Schulter 1 kg 4.79
Äpfel verschiedene Sorten Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 0.99	Birnen Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 1.39	Einlegegurken Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 2.79	Tomaten „Sweet Pink“ Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 4.29

32780101\_002623

COUPON

15% Rabatt

auf Ihren nächsten Einkauf und bei Vorlage des Coupons, ausgenommen bei rezeptpflichtigen Arzneimitteln, Zuzahlungen, Rezepturen, Bücher, Gutscheine, Dienstleistungen, Botendienste und unsere Sonderangebote.

Gültig im April/Mai 2024.

Die Ernst-August-Apotheke by Dr. Tietz

ROSEN APOTHEKE

EUROPA-APOTHEKE

34140902\_002623

NATI'S PFLEGEZENTRUM

ALLES UNTER EINEM DACH

Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • [www.natispflegezentrum.de](http://www.natispflegezentrum.de)

Unser Pflegedienst betreut eine Wohngemeinschaft für Pflegebedürftige.

Die Plätze sind noch frei!

Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter 05131-7022660

12050801\_002624

Neustadt/Mariensee, Tel. 05034-1844

[www.hotel-rs.de](http://www.hotel-rs.de)

Dienstag - Samstag ab 17 Uhr

So. 11-14 Uhr, Montag Ruhetag

Spargel - satt - Buffet

am 3. & 4. Mai 2024 sowie

Pfingstsonntag 12.00 Uhr & 18.30 Uhr

Pfingstmontag 12.00 Uhr

Mediterrane Momente

2 Essen – 1 zahlt !!!

inkl. ein zweiter Gang zur Auswahl

Aperitif - Limocello Spritz,

Kalbskarree an Nero D'Avola Jus mit Beilagen

36,- € für 2 Personen (gültig bis 22. Juni 2024)

1177801\_002624

WASH STAR GARBSEN

Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr

[www.wash-star-garbsen.de](http://www.wash-star-garbsen.de)

AUTOWÄSCHE 10,90 €

INNENREINIGUNG ab 39,00 €

POLITUR ab 59,00 €

34663001\_002623

MUSTERTEILE VERKAUF

Freitag, 19.04.24 14-19 Uhr

Samstag, 20.04.24 11-14 Uhr

Messehalle der Brandboxx Hannover

Bayernstr. 3, Langenhagen-Godshorn

Markenschnäppchen: Fashion, Schuhe, Wäsche, Kids, Accessoires

8193701\_002624